

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Stále pracovisko Nitra

Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

č: 579-1504/2018/Tit/373440113/Z5-DSP

V Nitre dňa 16. 01. 2018

Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom: 14. 1. 2018

Dňa: 14. 1. 2018 Podpis: [podpis]



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a na základe žiadosti prevádzkovateľa **BIA Plastic and Plating Technology Slovakia s.r.o., 283 Čab, 951 24 Čab, IČO: 46 924 531**, zo dňa 27. 10. 2017 doručenej Inšpekcii dňa 30. 10. 2017 vo veci zmeny č.5 integrovaného povolenia v súvislosti so zmenou v prevádzke z dôvodu konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1., § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 88a stavebného zákona a § 26 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“), podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

mení a dopĺňa integrované povolenie

vydané rozhodnutím č. 464–7220/2014/Čás, Jak/373440113/SP, SkP zo dňa 05. 03. 2014, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 06. 03. 2014 v znení neskorších zmien a doplnení:

č.j. 133–6941/2015/Jak/373440113/Z1-KR zo dňa 06. 03. 2015

č.j. 2913-15476/2015/Jur/373440113/Z2-SP zo dňa 29. 05. 2015

č.j. 972-10893/2016/Čás/373440113/Z3-SP zo dňa 06. 04. 2016

č.j. 4379-19772/2016/Čás/373440113/Z4 zo dňa 22. 06. 2016 (ďalej len „povolenie“ resp. „rozhodnutie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Výroba plastových dielov – galvanické povrchové úpravy“

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom:
2.6. Povrchová úprava kovov alebo plastov pomocou elektrolytických alebo chemických postupov, ak je objem používaných vaní väčší ako 30 m³.

pre prevádzkovateľa: **BIA Plastic and Plating Technology Slovakia s.r.o.,**

sídlo: **283 Čab, 951 24 Čab**

IČO: **46 924 531**

nasledovne:

1. V povolení sa za odsek o) vkladajú nové odseky p) r) a s) v znení:

„p) v oblasti ochrany ovzdušia:

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. a) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“) **udeluje súhlas na vydanie rozhodnutia o povolení zmeny stavby veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia z dôvodu realizácie stavby „ZSOV – úprava“,**

r) v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 2 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 88a stavebného zákona v súčinnosti s § 26 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) **vydáva dodatočné povolenie zmeny vodnej stavby realizáciou stavby „ZSOV – úprava“**

v rozsahu:

**PS 52.2 – zneškodňovacia stanica odpadových vôd – úprava
SO 501**

katastrálne územie: **Čab**

na pozemkoch parc. č.: **764/134 (register „C“) – podľa LV 1535**

účel stavby: **Inžinierske stavby – Potrubné rozvody, telekomunikačné a elektrické rozvody a vedenia – Miestne potrubné a káblové rozvody – Miestne kanalizácie**

charakter stavby: **trvalá.**

s) v oblasti odpadov:

- podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 9. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 99 ods. 1 písm. b) bod 2. zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov – **vydáva vyjadrenie k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva, a to k projektovej**

dokumentácii stavby „ZSOV – úprava“ v stavebnom konaní, pretože sa neuskutočnilo územné konanie,

2. V povolení, v časti **II. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke 2. Opis prevádzky** sa za text v znení:

„Prepojenie odpadových vôd z neutralizačnej stanice je pripravené tak, že ktorýkoľvek kalolis môže lisovať kal z ktoréhokoľvek reaktora.“

vkładá nový text s nasledujúcim znením:

„Zmenou č. 5 došlo k osadeniu technológie na zníženie obsahu NH_3 z kúpeľov z chemického niklovania, čo prispeje k lepšiemu vyčisteniu odpadových vôd. V rámci osadenia novej technológie boli premiestnené 2 nádrže (o objeme 8m^3 a 5m^3) v prevádzke ZSOV, bol osadený nový kalolis č. 3 (Typ SIMEX GMBH Com. SPK-63,20/25), ktorý znižuje obsah vody v kale, a tým znižuje aj jeho objem a boli inštalované 3 potrubia na odber koncentráту.“

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 464–7220/2014/Čás,Jak/373440113/SP,SkP zo dňa 05. 03. 2014, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 06. 03. 2014, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „Výroba plastových dielov – galvanické povrchové úpravy“, v znení neskorších zmien a doplnení a ostatné jeho podmienky z o s t á v a j ú v p l a t n o s t i.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa **BIA Plastic and Plating Technology Slovakia s.r.o., 283 Čab, 951 24 Čab, IČO: 46 924 531** zo dňa 26. 10. 2017 doručenej Inšpekcii dňa 30. 10. 2017 vo veci zmeny č. Z5 integrovaného povolenia v súvislosti so zmenou v prevádzke z dôvodu vydania dodatočného povolenia na stavbu „ZSOV – úprava“ a príslušných vyjadrení a súhlasov a konaní vykonaných podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1., § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 88a stavebného zákona a § 26 vodného zákona, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona o správnom konaní mení a dopĺňa integrované povolenie pre prevádzku „Výroba plastových dielov – galvanické povrchové úpravy“.

Zmena v činnosti prevádzky, ktorá je predmetom tohto povolenia, nepredstavuje podstatnú zmenu. Podľa zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a v znení zákona o IPKZ, časti X. Životné prostredie, položky 171a Sadzobníka správnych poplatkov zmena, ktorá nie je podstatnou zmenou, nepodlieha spoplatneniu podľa tohto zákona.

Prevádzkovateľ spolu so žiadosťou o zmenu integrovaného povolenia predložil Inšpekcii žiadosť o vydanie dodatočného stavebného povolenia, záväzné stanoviská Obce Čab, výpis z listu vlastníctva, kópiu katastrálnej mapy, stanovisko Ministerstva životného prostredia, odboru posudzovania vplyvov na životné prostredie, odborné stanovisko Technickej Inšpekcie, a.s. a projektovú dokumentáciu pre dodatočné stavebné povolenie, a ďalšie potrebné doklady a písomnosti.

Obec Čab vydala podľa § 4 ods. 3 písm. d) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov súhlasné záväzné stanovisko zo dňa 24. 10. 2017 k uskutočneniu stavby.

Obec Čab, ako príslušný stavebný úrad vydala súhlas podľa § 120 ods. 2 stavebného zákona k vydaniu stavebného povolenia listom č. 1187/2017-00342-01-Žá zo dňa 15.11.2017.

Ministerstvo životného prostredia, sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie ako príslušný orgán podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o posudzovaní vplyvov na životné prostredie“) vydal stanovisko č. 8846/2017-1.7/mv zo dňa 02. 11. 2017, že navrhovaná zmena činnosti z hľadiska ustanovení zákona o posudzovaní vplyvov nespĺňa kritéria podľa § 18 ods. 1 písm. d) a e) a preto nie je nutné vykonať zisťovacie konanie alebo povinné hodnotenie pred povolením navrhovaných zmien podľa osobitných predpisov.

Správne konanie sa začalo dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti Inšpekcii. Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že je žiadosť úplná, obsahuje všetky potrebné doklady na spoľahlivé posúdenie a preto podľa § 11 ods. 5 zákona o IPKZ upovedomila listom č. 8003-36690/2017/Tit/373440113/Z5-DSP zo dňa 23. 11. 2017 prevádzkovateľa, účastníkov konania a dotknuté orgány a organizácie o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia.

Inšpekcia zároveň upozornila, že na neskôr podané námietky Inšpekcia neprihliadne. Inšpekcia ďalej upovedomila, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpekcia podľa § 11 ods. 6 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pred jej uplynutím predĺžiť. Do žiadosti bolo možné nahliadnuť na Inšpekcii.

Vzhľadom na to, že nejde o konanie uvedené v § 11 ods. 9 zákona o IPKZ:

- vydanie povolenia pre nové prevádzky,
- vydanie povolenia na akúkoľvek podstatnú zmenu,
- vydanie alebo zmenu povolenia pre prevádzky, pri ktorých sa navrhuje uplatňovať § 21 ods. 7 zákona o IPKZ,
- zmenu povolenia alebo podmienok povolenia pre prevádzky podľa § 33 ods. 1 písm. a) až e) zákona o IPKZ

Inšpekcia v konaní o zmene povolenia podľa § 11 ods. 10 zákona o IPKZ upustila od:

- náležitostí žiadosti a príloh žiadosti podľa § 7 zákona o IPKZ,
- zverejnenia žiadosti na svojom webovom sídle a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a od zverejnenia najmenej 15 dní stručného zhrnutia údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnutého prevádzkovateľom

o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona o IPKZ,

- zverejnenia na svojom webovom sídle, v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy dotknutej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvy dotknutej verejnosti a výzvy verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania v lehote najmenej 30 dní podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona o IPKZ,
- požiadania obce, ktorá je účastníkom konania, aby zverejnila žiadosť na svojom webovom sídle a úradnej tabuli obce, prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom, podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

V určenej 30 dňovej lehote na vyjadrenie boli na Inšpekciu doručené nasledovné stanoviská:

- *Okresný úrad Nitra, odbor starostlivosti o životné prostredie*, štátna vodná správa, listom č. OU-NR-OSZP3-2017/044135-02/F28 zo dňa 05.12.2017, ktoré bolo kladné, bez pripomienok,
- *Okresný úrad Nitra, odbor starostlivosti o životné prostredie*, štátna správa ochrany ovzdušia OU-NR-OSZP3-2017/043681-002/F20 zo dňa 14.12.2017, ktoré bolo kladné, bez pripomienok.

Inšpekcia listom č. 8003-39637/2017/Tit/373440113/Z5-DSP zo dňa 14.12.2017 nariadila ústne pojednávanie v súlade s § 15 zákona o IPKZ v súčinnosti § 73 ods. 5 vodného zákona a podľa § 21 zákona o správnom konaní.

Ústne pojednávanie sa konalo dňa 11. 01. 2018 za účasti prevádzkovateľa. Zoznam zúčastnených tvorí prílohu k protokolu z ústneho pojednávania. Inšpekcia prerokovala v skrátenej forme žiadosť prevádzkovateľa, vyjadrenia a pripomienky dotknutých orgánov uplatnené v konaní o zmene integrovaného povolenia. Zároveň oznámila prevádzkovateľovi, že vykonáva mimoriadnu environmentálnu kontrolu.

Osoby zúčastnené na ústnom pojednávaní boli oboznámené s podkladmi žiadosti a počas pojednávania im bolo umožnené do týchto podkladov nahliadnuť a vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia. Zároveň boli všetci opäť upozornení, že svoje pripomienky a námietky môžu uplatniť písomne, alebo ústne do zápisnice najneskôr na ústnom pojednávaní a na neskôr uplatnené pripomienky a námietky Inšpekcia nebude prihliadať.

Inšpekcia na ústnom pojednávaní zistila, že predmetná stavba je zrealizovaná v plnom rozsahu podľa predloženej projektovej dokumentácie pre dodatočné stavebné povolenie vypracovanej Ing. Wagnerovou v termíne 10/2017, a preto pri zmene integrovaného povolenia, ktorého súčasťou bude aj dodatočné povolenie pre zmenu vodnej stavby neurčí podmienky na jej dokončenie. Inšpekcia taktiež zistila, že prevádzkovateľ užíva stavbu v plnom rozsahu bez vydaného právoplatného kolaudačného rozhodnutia.

Inšpekcia vydá dodatočné povolenie pre uvedenú stavbu po predložení:

- *Stavebného denníka resp. montážneho denníka*
- *Projektu skutočného vyhotovenia.*

Dňa 12.01.2018 prevádzkovateľ Inšpekcii predložil Montážny denník a projekt skutočného vyhotovenia.

Súčasťou integrovaného povoľovania boli podľa zákona o IPKZ konania:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. a) zákona o ovzduší konanie o udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení zmeny stavby veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia z dôvodu realizácie stavby „ZSOV – úprava“,

v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 2 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 88a stavebného zákona v súčinnosti s § 26 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) konanie o dodatočnom povolení zmeny vodnej stavby realizáciou stavby „ZSOV – úprava“

v rozsahu:

PS 52.2 – zneškodňovacia stanica odpadových vôd – úprava

SO 501

katastrálne územie: Čab

na pozemkoch parc. č.: 764/134 (register „C“) – podľa LV 1535

účel stavby: Inžinierske stavby – Potrubné rozvody, telekomunikačné a elektrické rozvody a vedenia – Miestne potrubné a káblové rozvody – Miestne kanalizácie

charakter stavby: trvalá.

v oblasti odpadov:

- podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 9. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 99 ods. 1 písm. b) bod 2. zákona o odpadoch – vydanie vyjadrenia k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva, a to k projektovej dokumentácii stavby „ZSOV – úprava“ v stavebnom konaní, pretože sa neuskutočnilo územné konanie.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a Inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť, projektovú dokumentáciu a ostatné podklady rozhodnutia a dospela k záveru, že navrhované riešenie zodpovedá najlepšej dostupnej technike a spĺňa požiadavky a kritériá ustanovené v predpisoch upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania. Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, a vyjadrení dotknutých orgánov, ktorým toto postavenie vyplýva z § 59 a § 126 stavebného zákona, zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a usúdila, že nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania, a preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 správneho zákona možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Katarína Pillajová

RNDr. Katarína Pillajová
vedúca Stáleho pracoviska Nitra
IŽP Bratislava

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. BIA Plastic and Plating Technology Slovakia s.r.o., 283 Čáb, 951 24 Čáb, doručiť na adresu splnomocneného zástupcu Eco Link, s.r.o., Ing. Miroslav Špaňo, Fraňa Mojtu 23, 949 01 Nitra
2. Obec Čáb, 951 24
3. Bourbon Automotive Plastic, s.r.o., Priemyselná zóna 280 Čáb, 951 24 Nové Sady
4. Ing. Helena Wágnerová – zodpovedný projektant, doručiť na adresu splnomocneného zástupcu Eco Link, s.r.o., Ing. Miroslav Špaňo, Fraňa Mojtu 23, 949 01 Nitra

Dotknutým orgánom (po právoplatnosti rozhodnutia):

5. Okresný úrad Nitra, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štefánikova tr. 69, 949 01 Nitra

- štátna správa v odpadovom hospodárstve
- 6. – štátna vodná správa
- 7. – štátna správa ovzdušie
- 8. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru, Dolnočermánska 64, 949 11 Nitra
- 9. Technická inšpekcia a.s., Pracovisko Nitra, Mostná 66, 949 01 Nitra
- 10. Obec Čab, stavebný úrad, 951 24 Čab